



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

ESTRATTO

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 284

**OGGETTO: INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.**

L'anno **2011**, addi **5** del mese di **Dicembre** alle ore **15.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	- <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>REVIGLIO Arnaldo</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>ARCHINA' Giuseppe</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>BRACCO Angela</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>BRUNATTI Luca</b>	<b>SI</b>
Assessore	- <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>NO</b>
Assessore	- <b>TAVAN Enrico</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## *LA GIUNTA COMUNALE*

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 871 in data 02.12.2011 allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: “**INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.**”;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 38 del 30.03.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2011 e pluriennale 2011/2013;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 74 del 11.04.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano degli obiettivi assegnati ai Responsabili di Area unitamente alle risorse necessarie per l'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

## *DELIBERA*

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

## **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime espressa in forma palese;

## **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍ ବ୍ୟାକ୍

/pn

## Area Amministrativa

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 871  
redatta dal Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

**OGGETTO: INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.**

Premesso che:

- che la Pro Loco di Avigliana, la Consulta Anziani, i Vigili del Fuoco Volontari di Avigliana e le Associazioni territoriali hanno proposto un programma di iniziative da tenersi nel periodo natalizio, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale;
- che tra gli eventi indicati è compresa anche l'iniziativa "Accendi la Befana!" da tenersi in piazza del Popolo il giorno 6 gennaio 2012;
- che nell'ambito dei festeggiamenti natalizi l'Amministrazione comunale intende organizzare altri eventi nel periodo compreso tra il 5 dicembre 2011 e l'8 gennaio 2012: due concerti corali da tenersi il 21 dicembre nella chiesa di S. Maria Nuova e il 26 dicembre al Santuario di Madonna dei Laghi, due spettacoli teatrali da tenersi il 5 e il 6 gennaio nel teatro *E. Fassino*;
- la Consulta Anziani, le Associazioni Anziani, il Sindacato Pensionati SPI CGIL e l'Assessorato alle Politiche Sociali hanno concordato di organizzare un appuntamento che si terrà in data 31 Dicembre 2011 presso il Centro "La Fabrica" teso a creare un momento di socializzazione fra la popolazione anziana e prevenire l'emarginazione e l'isolamento;
- l'Amministrazione Comunale intende partecipare alle spese e alle fasi organizzative;
- tutte le iniziative sopra indicate rientrano negli obiettivi del Comune di Avigliana tesi a valorizzare turisticamente e culturalmente la Città, nonché a sostenere progetti di sostegno e aggregazione sociale per le cittadine e i cittadini anziani;

### **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

1° - Di patrocinare nel suo complesso il programma di iniziative natalizie per il periodo 5 dicembre 2011 – 8 gennaio 2012.

2° - Di organizzare la manifestazione denominata "Capodanno in compagnia" che si terrà in data 31/12/2012 presso il Centro Policulturale "La Fabrica".

3° - Di compartecipare alle spese per la cena nella misura di € 17,00 a persona, per un numero massimo presunto di 150 anziani, dando atto che la restante quota sarà a carico degli stessi aderenti o delle Associazioni organizzatrici, per un importo complessivo presunto di € 2.550,00.

4° - Di erogare i seguenti contributi:

- Pro Loco di Avigliana - Piazza del Popolo 2 – C.F. 98502920014, un contributo di € 6.400,00 a parziale sostegno delle spese organizzative.
- Associazione Quattro Gatti e un Sogno, corso Torino 178 bis, Avigliana, C.F. 95607590015, un contributo di € 1.000,00 a parziale copertura delle spese di realizzazione dello spettacolo teatrale del 5 gennaio 2012.
- Unitre, Sezione di S. Ambrogio, un contributo di € 300,00 a parziale copertura delle spese di realizzazione dello spettacolo teatrale del 6 gennaio 2012.

5° - Di provvedere al pagamento degli oneri SIAE per la sera di Capodanno per un costo presunto di € 150,00.

6° - Di esentare gli organizzatori dal pagamento della tassa occupazione suolo pubblico ai sensi dell'art. 44, comma 1, lettera h, del vigente regolamento per la disciplina dell'occupazione suolo pubblico.

7° - Di dare atto che saranno invece assoggettate al suddetto pagamento le eventuali attività commerciali.

8° - Di dare altresì atto che la Pro Loco e tutti gli organizzatori saranno comunque tenuti a reperire le previste autorizzazioni di legge nonché ad osservare le prescrizioni degli Uffici Comunali.

9° - Di dare atto che con successiva determinazione del Direttore Area Amministrativa si procederà all'impegno della spesa complessiva di € 10.400,00 che trova la disponibilità per € 4.000,00 all'intervento 1.07.02.05 - Peg 6784 - Codice Siope 1581 "Contributi iniziative natalizie", per € 2.900,00 all'intervento 1.07.02.05 - Peg 6786 - Siope 1581 "Contributi per manifestazioni turistiche", per € 800,00 all'intervento 1.10.04.05 - Peg 9061 - Siope 1581 "Contributi per iniziative in campo sociale", per € 2.550,00 all'intervento 1.10.04.03 - Peg 8968 - Siope 1332 "Iniziative in campo sociale" e per € 150,00 all'intervento 1.05.02.07 - Peg 6836 - Siope 1716 "Diritti SIAE su organizzazione spettacoli" del bilancio 2011.

10° - Di dare atto che, trattandosi di iniziative conformi a finalità istituzionali il patrocinio e la disponibilità gratuita dei locali non si configurano come sponsorizzazione per i motivi di cui alle premesse (L. 122/2010, Art. 6).

11° - Di dichiarare, attesa l'urgenza, con voto palese e unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 02.12.2011

IL DIRETTORE AREA AMMINISTRATIVA  
*f.to Dr. Giovanni TROMBADORE*

L'ASSESSORE ALLA CULTURA  
*f.to Angela BRACCO*

L'ASSESSORE ALLE POLITICHE SOCIALI  
*f.to Enrico TAVAN*

**NATALE AD AVIGLIANA**  
*Per un Natale di solidarietà e partecipazione*

**DICEMBRE 2011**

**1-18 DICEMBRE**

“Arte per voi” e “Dante Selva” Officina d’Arte, piazza Conte Rosso, 1  
*Il tredicesimo mese e Ombre e penombre*  
ceramiche raku di Giuliana Cusino e di Francesca Della Betta  
e le poesie di Clara Isabel Precioso Garcia  
Orari: sabato e domenica, dalle 15 alle 19 – Ingresso libero  
a cura di “Arte per Voi” e “Dante Selva” Officina d’Arte

**3 – 18 DICEMBRE**

Galleria Nuova, via Umberto I, 37  
*Terra mondo antico: opera infinita*  
ceramiche raku e dipinti di Antonio Capra  
Inaugurazione sabato 3 dicembre, ore 16  
Orari: sabato e domenica dalle 15 alle 19 - Ingresso libero  
a cura di “Arte per Voi” e “Dante Selva” Officina d’Arte

Dalle ore 10,30

Biblioteca Civica “Primo Levi”

*Nati per leggere. Accogliamo i nuovi nati!*

**3 DICEMBRE**

Dalle ore 14 alle 20  
Corso Torino

*Aspettando il Natale!*

A cura dell’Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana e dei commercianti di Corso Torino  
(In caso di maltempo la manifestazione si terrà il 10 dicembre)

Dalle ore 17

*Avigliana in ...luce!*

Ore 21

Teatro “E. Fassino”, via IV Novembre 19

*Il mistero dell’assassino misterioso*  
di Lillo & Greg

Spettacolo teatrale della compagnia T.E.S.T. – raccolta fondi per progetto solidarietà a favore di Oualia (Mali)

A cura dell’Associazione “Quattro Gatti e un Sogno”

**5 - 21 DICEMBRE**

Biblioteca Civica “Primo Levi”

Mostra di disegni e acquerelli di Dino Dalmas

Inaugurazione lunedì 5 dicembre, ore 17

La mostra è visibile in orario apertura biblioteca

Ingresso libero

A cura dell’Associazione Amici di Avigliana (che sarà presente con le pubblicazioni da loro curate)

## **DA Giovedì 8 DICEMBRE**

Chiesa di S. Maria Maggiore in Borgovecchio

### **Ad Avigliana si accende il Natale**

per rivivere il magico mistero della Natività con presepe, immagini e musica  
a cura dell'Associazione Vita e Pace di Avigliana

## **8 DICEMBRE**

- Chiesa di S. Giovanni, via Umberto I  
inaugurazione del Presepe meccanico (apertura fino al 31 gennaio 2011)  
a cura dell'Associazione *Amici del Presepio*  
Ingresso gratuito

- Ore 21

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

Concerto del gruppo "Eva Jeans & the Cats" per raccolta fondi progetto Oualia (Mali)  
a cura dell'Associazione *Le Api* e dell'Amministrazione comunale

## **11 DICEMBRE**

Dalle ore 17

Mercato del pesce, piazza del Popolo

Distribuzione panettone e vin brûlé per i soci

a cura della Fidas di Avigliana

## **17 DICEMBRE**

- Ore 20,45

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

Stagione Teatrale: *La Pace (il trasloco degli Dei)*

Info e biglietti: ArtQuarium, dalle 9.30 alle 12, c/o Centro "La Fabrica" (ufficio primo piano,  
interno teatro) - via IV Novembre 19, tel. 3777068789-3473804340

- Ore 21

Chiesa di S. Maria Maggiore in Borgovecchio

Coro Gospel *Joyful, joyful Christmas!*

a cura dell'Associazione Vita e Pace di Avigliana

## **17 DICEMBRE – 6 GENNAIO**

Chiesa di S. Croce, piazza Conte Rosso

Mostra di Presepi nel mondo

a cura di Liliana Novo – Ingresso libero

Inaugurazione, sabato 17 dicembre alle ore 15

Orari: 18, 24, 26, 31 dicembre e 6 gennaio, dalle ore 15 alle 18

25 dicembre e 1 gennaio, dalle ore 16 alle 18

In settimana (su prenotazione): tel. 3384882324

## **18 DICEMBRE**

- dalle ore 10 alle 18

Piazza Conte Rosso

Mercatino di Natale

- dal pomeriggio

Regali e merende per i bambini

a cura del C.E.I.M. di Avigliana

- dal pomeriggio

Chiesa di S. Maria Maggiore

*Il pozzo degli Angeli*, divertente pesca benefica per tutti

a cura dell'Associazione Vita e Pace di Avigliana

- dalle ore 16.00 alle 19.30

PRESEPE VIVENTE

nelle vie del Centro storico, con accompagnamento musicale dal vivo. Partenza da piazzetta S. Maria e arrivo in piazza Conte Rosso con il seguente programma:

- dalle ore 16 alle 16.30

Suggerimenti musicali nella Chiesa di S. Maria Maggiore

- Ore 17.30

Chiesa S. Croce – Coro della Città di Avigliana, direttore Lorella Perugia

A cura della Pro Loco di Avigliana, dell'Amministrazione Comunale, dei Borghi e delle Associazioni di Volontariato Culturale e Sociale di Avigliana

- e inoltre, sempre il 18 dicembre, la tradizionale

*Festa del Beato Cherubino Testa*

a cura della Parrocchia dei Ss. Giovanni e Pietro

## **21 DICEMBRE**

Ore 21

Chiesa di S. Maria Nuova, via Einaudi

*In...canto di Natale*

a cura dell'Amministrazione Comunale

## **22 DICEMBRE**

☞ Ore 15

Palestrina Stabilimento Teatrale *Folengo*, centro *La Fabrica*

Auguri di Natale

a cura dello SPI CGIL

## **22 DICEMBRE**

Caffè Tritolo, Ecomuseo del Dinamitificio Nobel, via IV Novembre 19

*Artoff*, esposizione fotografie e pittura

Ingresso libero

## **23 DICEMBRE – 15 GENNAIO**

Biblioteca Civica "Primo Levi"

*La mia Inghilterra e la vostra valle...da scoprire*

Mostra fotografie di Guy Carpenter, con la collaborazione di Arianna Bucci

Inaugurazione venerdì 22 dicembre, ore 17

Visibile in orario apertura biblioteca – Ingresso libero

## **23 DICEMBRE**

☞ Ore 16

Chiesa di S. Maria Nuova (sottochiesa)

Unitre di Avigliana

Scambio di auguri e intrattenimenti

## **24 DICEMBRE**

*Babbi Natale a zonzo!*

A cura dell'Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana

## **25 – 30 DICEMBRE**

Teatro *E. Fassino*, Centro *La Fabrica*

Rassegna cinematografica natalizia

a cura di Cinesisters e Amministrazione Comunale

## **26 DICEMBRE**

Ore 18

Santuario di Madonna dei Laghi

*In...canto di Natale*

a cura dei Padri Salesiani e dell'Amministrazione comunale

## **29 DICEMBRE**

☞ Ore 15

Sala Consiliare del Comune, piazza Conte Rosso 8

Scambio di auguri a cura dell'ANPI

## **31 DICEMBRE**

Centro *La Fabrica*

*Capodanno in compagnia*

per gli anziani a cura dell'Amministrazione Comunale, Unitre, SPI CGIL, Consulta Anziani e Caffetteria *La Fabrica*

## **GENNAIO 2011**

### **1 – 4 GENNAIO**

Teatro *E. Fassino*, Centro *La Fabrica*

Rassegna cinematografica festiva

a cura di Cinesisters e Amministrazione Comunale

### **5 GENNAIO**

Ore 21

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

*La Befana sotto l'albero*

a cura dell'Associazione *Quattro gatti e un sogno* e dell'Amministrazione Comunale

### **6 GENNAIO**

Dalle ore 14

“Accendi la Befana!”

piazza del Popolo

a cura dell'Amministrazione comunale, della ProLoco, dell'Unione Commercianti e dei Vigili del Fuoco Volontari di Avigliana

Ore 21

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

Spettacolo teatrale *Affari di famiglia*

di A. Barbi e P. Cecchetto

a cura di Consulta Anziani, SPI CGIL e UNITRE Avigliana

**7 - 8 GENNAIO**

Teatro *E. Fassino*, Centro *La Fabrica*

Rassegna cinematografica festiva

a cura di Cinesisters e Amministrazione Comunale

**Domenica 11 Dicembre**, tutto il giorno, mercatino dell'antiquariato "Cose bischin biscole" in piazza del Popolo.

**Domenica 18 Dicembre**, tutto il giorno, mercato straordinario prenatalizio, **giovedì 22 e giovedì 29 Dicembre**, mercati settimanali prefestivi in P.za del Popolo.

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE AUGURA A TUTTI BUONE FESTE e ringrazia tutte le Associazioni per la collaborazione!

Per Informazioni: Ufficio Cultura, tel. 011 9769117





— Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2011 / 871**

Ufficio Proponente: **Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**

Oggetto: **INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.**

— Parere tecnico

Ufficio Proponente (Cultura, Turismo, Servizi alla Persona)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 05/12/2011

Il responsabile di Settore

Giovanni Trombadore

— Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole VISTO IL PUNTO 10 DEL DELIBERATO

Data 05/12/2011

Resposabile del Servizio Finanziario

Rag. Vanna ROSSATO



COPIE: RAG

TRBOT

ASSOCIAZ.

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal 13 DIC. 2011.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li 13 DIC. 2011



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITÀ

**La presente deliberazione:**

è stata

viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 13 DIC. 2011.

viene ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.

è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li 13 DIC. 2011



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio